



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

COMMISSION DE LA JUSTICE

Woensdag

20-01-2016

Namiddag

Mercredi

20-01-2016

Après-midi

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
PP	Parti Populaire

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)
CRABV	Beknopt Verslag (witte kaft)	CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture blanche)
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
	(witte kaft)		(couverture blanche)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigegekleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.dekamer.be</i>	<i>www.lachambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@dekamer.be</i>	<i>e-mail : publications@lachambre.be</i>

INHOUD

SOMMAIRE

Samengevoegde vragen van	1	Questions jointes de	1
- de heer Alain Top aan de minister van Justitie over "het personeelstekort in de gevangenis van Sint-Gillis" (nr. 8263)	1	- M. Alain Top au ministre de la Justice sur "le manque d'effectifs à la prison de Saint-Gilles" (n° 8263)	1
- de heer Philippe Goffin aan de minister van Justitie over "de opschorting van alle activiteiten in de gevangenis van Sint-Gillis" (nr. 8505)	1	- M. Philippe Goffin au ministre de la Justice sur "la suspension des activités au sein de la prison de Saint-Gilles" (n° 8505)	1
- de heer Olivier Maingain aan de minister van Justitie over "de stakingsgolf bij de penitentiair beambten" (nr. 8650) <i>Sprekers: Alain Top, Olivier Maingain, Philippe Goffin, Koen Geens, minister van Justitie</i>	1	- M. Olivier Maingain au ministre de la Justice sur "le mouvement de grève des agents pénitentiaires" (n° 8650) <i>Orateurs: Alain Top, Olivier Maingain, Philippe Goffin, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	1
Vraag van de heer Alain Top aan de minister van Justitie over "de stand van zaken in de werkateliers in de gevangenis van Wortel" (nr. 8459) <i>Sprekers: Alain Top, Koen Geens, minister van Justitie</i>	5	Question de M. Alain Top au ministre de la Justice sur "la situation dans les ateliers de la prison de Wortel" (n° 8459) <i>Orateurs: Alain Top, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	5
Vraag van de heer Alain Top aan de minister van Justitie over "de mogelijkheid voor agenten van de Veiligheid van de Staat om anoniem te surfen op het internet" (nr. 8460) <i>Sprekers: Alain Top, Koen Geens, minister van Justitie</i>	6	Question de M. Alain Top au ministre de la Justice sur "la possibilité pour les agents de la Sûreté de l'État de surfer anonymement" (n° 8460) <i>Orateurs: Alain Top, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	6
Vraag van mevrouw Sonja Becq aan de minister van Justitie over "de gerechtsdeskundigen" (nr. 8507) <i>Sprekers: Sonja Becq, Koen Geens, minister van Justitie</i>	6	Question de Mme Sonja Becq au ministre de la Justice sur "les experts judiciaires" (n° 8507) <i>Orateurs: Sonja Becq, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	6
Samengevoegde vragen van	8	Questions jointes de	8
- de heer Stefaan Van Hecke aan de minister van Justitie over "de achterstallige betalingen aan gerechtsdeskundigen" (nr. 8502)	8	- M. Stefaan Van Hecke au ministre de la Justice sur "les arriérés de paiement aux experts judiciaires" (n° 8502)	8
- mevrouw Carina Van Cauter aan de minister van Justitie over "de achterstallige betalingen van gerechtskosten" (nr. 8503)	9	- Mme Carina Van Cauter au ministre de la Justice sur "les arriérés de paiement des frais de justice" (n° 8503)	9
- mevrouw Kristien Van Vaerenbergh aan de minister van Justitie over "de achterstallige betalingen bij Justitie" (nr. 8659) <i>Sprekers: Stefaan Van Hecke, Kristien Van Vaerenbergh, Koen Geens, minister van Justitie</i>	9	- Mme Kristien Van Vaerenbergh au ministre de la Justice sur "les arriérés de paiement de la Justice" (n° 8659) <i>Orateurs: Stefaan Van Hecke, Kristien Van Vaerenbergh, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	9
Vraag van mevrouw Karin Temmerman aan de minister van Justitie over "de achterstand in de terugbetaling van de door voogden gemaakte kosten" (nr. 8533)	11	Question de Mme Karin Temmerman au ministre de la Justice sur "le retard dans le remboursement des frais pris en charge par les tuteurs" (n° 8533)	11

<i>Sprekers:</i> Karin Temmerman, Koen Geens , minister van Justitie		<i>Orateurs:</i> Karin Temmerman, Koen Geens , ministre de la Justice	
Vraag van de heer David Clarinval aan de minister van Justitie over "het verval van het recht tot sturen" (nr. 8540)	12	Question de M. David Clarinval au ministre de la Justice sur "la déchéance du droit de conduire" (n° 8540)	12
<i>Sprekers:</i> David Clarinval, Koen Geens , minister van Justitie		<i>Orateurs:</i> David Clarinval, Koen Geens , ministre de la Justice	
Samengevoegde vragen van	13	Questions jointes de	13
- mevrouw Stéphanie Thoron aan de minister van Justitie over "de omzetting van de richtlijn 2011/92/EU ter bestrijding van seksueel misbruik en seksuele uitbuiting van kinderen" (nr. 8567)	13	- Mme Stéphanie Thoron au ministre de la Justice sur "la transposition de la directive 2011/92/UE relative à la lutte contre les abus sexuels et l'exploitation sexuelle des enfants" (n° 8567)	13
- mevrouw Sophie De Wit aan de minister van Justitie over "de aanpak van kinderporno" (nr. 8678)	13	- Mme Sophie De Wit au ministre de la Justice sur "la lutte contre la pédopornographie" (n° 8678)	13
<i>Sprekers:</i> Sophie De Wit, Koen Geens , minister van Justitie		<i>Orateurs:</i> Sophie De Wit, Koen Geens , ministre de la Justice	
Vraag van de heer Willy Demeyer aan de minister van Justitie over "het voortbestaan van het Institut de Médecine légale van de Luikse universiteit" (nr. 8523)	15	Question de M. Willy Demeyer au ministre de la Justice sur "la survie de l'Institut médico-légal de l'Université de Liège" (n° 8523)	15
<i>Sprekers:</i> Willy Demeyer, Koen Geens , minister van Justitie		<i>Orateurs:</i> Willy Demeyer, Koen Geens , ministre de la Justice	
Vraag van mevrouw Gwenaëlle Grovonius aan de minister van Justitie over "de verhoudingen tussen politie en pers" (nr. 8550)	17	Question de Mme Gwenaëlle Grovonius au ministre de la Justice sur "les relations entre la police et la presse" (n° 8550)	17
<i>Sprekers:</i> Gwenaëlle Grovonius, Koen Geens , minister van Justitie		<i>Orateurs:</i> Gwenaëlle Grovonius, Koen Geens , ministre de la Justice	
Vraag van de heer Koen Metsu aan de minister van Justitie over "imam Tarik Ibn Ali" (nr. 8602)	18	Question de M. Koen Metsu au ministre de la Justice sur "l'imam Tarik Ibn Ali" (n° 8602)	18
<i>Sprekers:</i> Koen Metsu, Koen Geens , minister van Justitie		<i>Orateurs:</i> Koen Metsu, Koen Geens , ministre de la Justice	
Vraag van mevrouw Sophie De Wit aan de minister van Justitie over "de benoeming van de leden voor de Commissies ter hervorming van het strafrecht en het strafprocesrecht" (nr. 8642)	18	Question de Mme Sophie De Wit au ministre de la Justice sur "la nomination des membres des Commissions de réforme du droit pénal et de la procédure pénale" (n° 8642)	18
<i>Sprekers:</i> Sophie De Wit, Koen Geens , minister van Justitie		<i>Orateurs:</i> Sophie De Wit, Koen Geens , ministre de la Justice	
Vraag van mevrouw Sophie De Wit aan de minister van Justitie over "de vervolging van misdrijven gepleegd door vluchtelingen in België" (nr. 8647)	20	Question de Mme Sophie De Wit au ministre de la Justice sur "la poursuite de délits commis par des réfugiés en Belgique" (n° 8647)	20
<i>Sprekers:</i> Sophie De Wit, Koen Geens , minister van Justitie		<i>Orateurs:</i> Sophie De Wit, Koen Geens , ministre de la Justice	
Vraag van de heer Philippe Goffin aan de minister van Justitie over "de afschaffing van de zogenaamde kansspelen bedoeld in artikel 3.3 van de kansspelwet" (nr. 8504)	21	Question de M. Philippe Goffin au ministre de la Justice sur "la suppression des machines de jeux dites de catégorie 3.3" (n° 8504)	21
<i>Sprekers:</i> Philippe Goffin, Koen Geens , minister van Justitie		<i>Orateurs:</i> Philippe Goffin, Koen Geens , ministre de la Justice	

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

COMMISSION DE LA JUSTICE

van

du

WOENSDAG 20 JANUARI 2016

MERCREDI 20 JANVIER 2016

Namiddag

Après-midi

De openbare commissievergadering wordt geopend om 14.32 uur en voorgezeten door de heer Philippe Goffin.

La réunion publique de commission est ouverte à 14 h 32 par M. Philippe Goffin, président.

01 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Alain Top aan de minister van Justitie over "het personeelstekort in de gevangenis van Sint-Gillis" (nr. 8263)
- de heer Philippe Goffin aan de minister van Justitie over "de opschorting van alle activiteiten in de gevangenis van Sint-Gillis" (nr. 8505)
- de heer Olivier Maingain aan de minister van Justitie over "de stakingsgolf bij de penitentiair beampten" (nr. 8650)

01 **Questions jointes de**

- M. Alain Top au ministre de la Justice sur "le manque d'effectifs à la prison de Saint-Gilles" (n° 8263)
- M. Philippe Goffin au ministre de la Justice sur "la suspension des activités au sein de la prison de Saint-Gilles" (n° 8505)
- M. Olivier Maingain au ministre de la Justice sur "le mouvement de grève des agents pénitentiaires" (n° 8650)

01.01 **Alain Top** (sp.a): Sinds 30 juni 2015 heeft de directie van de gevangenis van Sint-Gillis wegens een chronisch personeelstekort alle collectieve activiteiten afgeschaft. Daardoor mogen gevangenen enkel nog uit hun cel om te eten, om zich te wassen of voor bezoek, met de nodige frustratie tot gevolg. De vier gemeenschapsministers bevoegd voor Justitieel Welzijnswerk hebben de minister hun bezorgdheid over deze gang van zaken al schriftelijk meegedeeld. Uiteindelijk heeft de minister wel maatregelen voorgesteld – zoals bijkomende aanwervingen, mutatie van gevangenispersoneel en de sluiting van een vleugel – maar het personeelstekort blijft.

01.01 **Alain Top** (sp.a): Depuis le 30 juin 2015, en raison d'une pénurie chronique de personnel, la direction de la prison de Saint-Gilles a décidé de supprimer toutes les activités collectives. En d'autres termes, les prisonniers ne sont plus autorisés à quitter leur cellule que pour manger, faire leur toilette ou se rendre au parloir, avec toutes les frustrations qui en découlent. Les quatre ministres communautaires qui ont l'aide judiciaire dans leurs attributions ont déjà adressé un courrier au ministre pour lui faire part de leurs préoccupations à ce sujet. Certes, le ministre a finalement proposé des mesures, telles que de nouveaux recrutements, la mutation d'agents pénitentiaires et la fermeture d'une aile de la prison, mais la pénurie de personnel subsiste.

Zal de minister nog extramaatregelen nemen om het probleem aan te pakken? Heeft hij de brief van de vier bevoegde gemeenschapsministers nog steeds niet beantwoord? Zal hij dat nog doen? Erkent hij de veiligheidsrisico's ten gevolge van dit personeelstekort? Overweegt hij om de aanwervingsstop in Sint-Gillis te herbekijken?

Le ministre envisage-t-il de prendre des mesures additionnelles pour remédier au problème? Doit-il encore répondre au courrier des quatre ministres communautaires compétents pour cette matière? Compte-t-il le faire? Reconnaît-il les risques de sécurité engendrés par cette pénurie de personnel? Pourrait-il revenir sur la décision de gel des recrutements à la prison de Saint-Gilles?

01.02 **Olivier Maingain** (DéFI): Na de staking in

01.02 **Olivier Maingain** (DéFI): Au terme de la

december werd er met de vakbonden een akkoord bereikt over het verlof voorafgaand aan het pensioen, de flexibiliteitspremie, het uniform en de werving van 54 personen die zich met deradicalisering moeten bezighouden.

Niettemin hebben de penitentiair beambten in Bergen hun actie nog een week langer voortgezet omdat ze ontevreden waren met het bereikte akkoord.

Tegelijkertijd zijn de detentieomstandigheden nog verergerd doordat de gevangenen bezoek, het gebruik van de douches en de toegang tot de binnenplaats ontzegd wordt. In Sint-Gillis is de spanning nog opgelopen nadat er in de socioculturele activiteiten gesnoeid werd.

Voorts liep de vervanging van de cipers door politieagenten die op hun tandvlees liepen door hun inzet in de strijd tegen de terreurdreiging niet van een leien dakje. Door die systematische vervanging, die de lokale politiezones handenvol geld kost, kunnen de ordediensten hun taken niet naar behoren uitvoeren.

Zullen deze bijkomende taken door de FOD Justitie worden betaald?

De compensatie-uren voor dat personeel en het ter versterking opgeroepen personeel van de civiele bescherming moeten ook in rekening worden gebracht.

Wordt er nagedacht over de inzet van het te creëren veiligheidskorps dat de lokale politie moet ondersteunen wanneer de penitentiair beambten staken?

Wat is de stand van zaken van het overleg tussen de bevoegde gemeenschapsministers voor de hervatting van de opgeschorte activiteiten in Sint-Gillis, en misschien ook elders?

Zult u de inwerkingtreding van delen van de wet-Dupont betreffende de socioprofessionele re-integratie van gedetineerden tot aan het einde van de regeerperiode uitstellen?

01.03 Philippe Goffin (MR): Alle socioculturele activiteiten in de gevangenis van Sint-Gillis zijn sinds 30 juni 2015 opgeschort, waardoor er 720 gedetineerden 22 op 24 uur in hun cel moeten blijven, wat indruist tegen de wet van 2005.

De situatie is er des te moeilijker omdat de directie, bij gebrek aan personeel, de gebruikelijke collectieve activiteiten heeft afgeschaft; een

grève de décembre dernier, un accord avec les syndicats fut conclu au sujet du congé préalable au départ à la retraite, de la prime de flexibilité, de l'uniforme et de l'engagement de 54 personnes chargées de la dé-radicalisation.

Néanmoins, les agents de Mons ont poursuivi leur action une semaine encore, insatisfaits de l'accord obtenu.

En même temps, les conditions de détention se sont aggravées par la privation de visites, de douches ou d'accès au préau. À Saint-Gilles, la situation y est plus tendue encore après la limitation des services socioculturels.

Ensuite, il fut compliqué de remplacer les gardiens par des policiers épuisés par leur mobilisation pour la lutte contre la menace terroriste. Ce remplacement systématique empêche les forces de l'ordre de remplir leurs missions et coûte aux zones de police locales.

Ces missions supplémentaires seront-elles payées par le SPF Justice?

Il faut aussi prendre en compte les heures de compensation pour ce personnel et celui de la protection civile appelée en renfort.

Y a-t-il une réflexion quant à l'affectation du corps de sécurité à créer en appui de la police locale en cas de grève des agents pénitentiaires?

Qu'en est-il de la concertation avec les ministres communautaires compétents, concernant la reprise des activités suspendues à Saint-Gilles, et peut-être ailleurs?

Repousserez-vous à la fin de la législature l'entrée en vigueur la loi Dupont quant à la réinsertion socioprofessionnelle des détenus?

01.03 Philippe Goffin (MR): Toutes les activités socioculturelles de la prison de Saint-Gilles sont suspendues depuis le 30 juin 2015, confinant 720 détenus en cellules 22 heures sur 24, ce qui est contraire à la loi de 2005.

La situation y est d'autant plus difficile que, faute de personnel suffisant, la direction a suspendu les activités collectives habituelles; une centaine de

honderdtal personen van de diensten voor justieel welzijnswerk is daardoor technisch werkloos.

Eenvoudige, door het gezond verstand ingegeven aanpassingen aan het beheer van de circulatie van personen zouden een en ander kunnen vergemakkelijken.

Als de gedetineerden naar het medisch centrum in dezelfde gang mogen gaan, zouden ze toch ook de in dezelfde gang gelegen bibliotheek moeten kunnen bezoeken?

Werden de gebruikelijke gemeenschappelijke activiteiten in de gevangenis van Sint-Gillis hervat? Werd elke activiteit afzonderlijk geëvalueerd, alsook de mogelijkheid om die activiteit voort te zetten voor zover de veiligheid gewaarborgd kan worden? Naar verluidt zouden er contacten geweest zijn tussen de gevangenisdirectie, de penitentiaire administratie en uw kabinet.

Hoe zult u erop toezien dat de gemeenschappelijke activiteiten, die een essentieel onderdeel vormen van de reclasseringsprogramma's, worden gehandhaafd?

01.04 Minister **Koen Geens** (*Nederlands*): In de penitentiaire instellingen wordt nu gewerkt aan een rationalisering met behulp van andere werkmethodes, waardoor de gevangenis ondanks een structurele personeelsvermindering toch correct zouden kunnen blijven werken en waarbij de veiligheid van het personeel primeert. In Sint-Gillis werd die oefening dit weekend afgerond en daar zijn al bepaalde lokale aanpassingen mogelijk.

(*Frans*) De rechten van de gedetineerden moeten worden gewaarborgd, in het bijzonder met betrekking tot de collectieve activiteiten die hen voorbereiden op hun re-integratie.

In Sint-Gillis zijn enkel de gemeenschappelijke wandeling en het gemeenschappelijk bezoek mogelijk. Er kunnen individuele activiteiten worden georganiseerd. In juni 2015 werd er echter na een actie van het personeel en na overleg tussen de vakbonden en de directie beslist om de collectieve activiteiten op te schorten, gezien het personeelstekort en het daaruit voortvloeiende veiligheidsrisico. Ik hoop dat deze activiteiten opnieuw kunnen worden georganiseerd dankzij de door Vorst gezonden versterking.

Ook in andere strafinrichtingen werden de activiteiten al eens onderbroken, maar niet in dezelfde mate.

personnes des services d'aide aux justiciables est en chômage technique.

De simples aménagements de bon sens dans la gestion des mouvements pourraient faciliter les choses.

Si les détenus peuvent se rendre au centre médical du même couloir, pourquoi n'est-ce pas le cas pour se rendre à la bibliothèque?

Les activités collectives habituelles ont-elles repris au sein de la prison de Saint-Gilles? Une évaluation de chaque activité et de la possibilité de la maintenir moyennant le respect des garanties de sécurité a-t-elle été faite? Des contacts auraient eu lieu entre la direction de la prison, l'administration pénitentiaire et votre cabinet.

Comment comptez-vous veiller au maintien des activités collectives, essentielles aux programmes de réinsertion?

01.04 **Koen Geens**, ministre (*en néerlandais*): Les établissements pénitentiaires se livrent actuellement à un exercice de rationalisation à l'aide de nouvelles méthodes de travail qui, en dépit d'une réduction structurelle de l'effectif, permettraient aux prisons de continuer à fonctionner correctement et qui privilégient la sécurité du personnel. L'exercice s'est achevé à Saint-Gilles le week-end dernier et certains ajustements locaux peuvent déjà être effectués.

(*En français*) Il faut que les droits des détenus soient garantis, notamment en ce qui concerne les activités collectives préparant leur réinsertion.

À Saint-Gilles, seuls sont possibles le préau et la visite collective. Les activités individuelles peuvent être organisées. Mais en juin 2015, à la suite d'une action du personnel et après concertation entre les syndicats et la direction, il a été décidé de suspendre les activités collectives, en raison du manque de personnel et du risque de sécurité qui en découle. J'espère que ces activités pourront reprendre grâce au renfort envoyé par Forest.

D'autres établissements pénitentiaires ont connu des interruptions d'activités mais pas dans la même mesure.

(Nederlands) Er was een misverstand over het versturen van de antwoordbrieven aan de gemeenschapsministers, maar op 18 december 2015 is er uiteindelijk wel een brief verstuurd naar elke minister.

(Frans) Ik heb geen contact opgenomen met de gemeenschapsministers in verband met de opschorting van de collectieve activiteiten in de gevangenis van Sint-Gillis. Mijn diensten zullen toezien op de opvolging van de maatregelen die worden genomen om de collectieve activiteiten snel te kunnen hervatten.

(Nederlands) Van de twintig geautoriseerde aanwervingen werden er drie toegewezen aan Sint-Gillis. Door de sluiting van vleugel D van Vorst muteerden 22 agenten naar Sint-Gillis op 11 januari 2016. Er worden dus inspanningen gedaan en voor verdere maatregelen wacht ik het resultaat van de rationaliseringsoefening af.

(Frans) De terugvordering van de kosten voor de overuren die politieagenten maken tijdens stakingen of voor de beveiliging van de openbare ruimte, is een zaak van de werkgever.

De nieuwe directie Bewaking en Bescherming zal de penitentiair beampten nooit vervangen tijdens een staking.

Ik onderhandel met de vakbonden over de gegarandeerde dienstverlening, opdat er geen beroep meer zou moeten worden gedaan op andere diensten.

De basiswet van 12 januari 2005, die grotendeels van kracht is geworden, blijft het uitgangspunt van het beleid in de gevangnissen.

In 2016 zullen we ons buigen over het toezicht op de gevangnissen, de tewerkstelling en opleiding van de gedetineerden, de detentieplanning, en de gezondheidszorg.

01.05 Alain Top (sp.a): Gebeurde de rationaliseringsoefening naar aanleiding van de structurele personeelsvermindering in Sint-Gillis in overleg en met het akkoord van het personeel en de vakorganisaties?

Ik dring erop aan de activiteiten - en dan vooral de collectieve activiteiten - in de gevangenis zo snel mogelijk te hernemen en daartoe een uiterste uitvoeringsdatum vast te leggen, want men

(En néerlandais) Il y a eu un malentendu concernant l'envoi des réponses aux lettres des ministres communautaires mais un courrier a bien été envoyé à chaque ministre le 18 décembre 2015.

(En français) Je n'ai pas contacté les ministres des Communautés à propos de la suspension des services collectifs à la prison de Saint-Gilles. Mes services veilleront au suivi des mesures en vue d'une reprise rapide de ceux-ci.

(En néerlandais) Sur les vingt recrutements autorisés, trois ont été attribués à Saint-Gilles. En raison de la fermeture de l'aile D de la prison de Forest, 22 agents ont été mutés à Saint-Gilles le 11 janvier 2016. Des efforts ont donc été fournis. Avant de décider de l'opportunité de nouvelles mesures, j'attends le résultat de l'exercice de rationalisation.

(En français) La récupération de paiement des heures supplémentaires prestées par les fonctionnaires de police lors des grèves ou de la sécurisation de l'espace public relève de leur employeur.

La nouvelle direction Surveillance et protection ne remplacera jamais les agents pénitentiaires lors d'une grève.

Je négocie avec les syndicats sur le service garanti pour ne plus devoir faire appel à d'autres services.

Le principe directeur pour la politique au sein des prisons restera la loi de principe du 12 janvier 2005, entrée en majeure partie en vigueur.

En 2016, nous travaillerons au contrôle des prisons, au travail et à la formation des détenus, à la planification de la détention et aux soins de santé.

01.05 Alain Top (sp.a): L'exercice de rationalisation mené à la suite de la réduction structurelle de l'effectif à Saint-Gilles s'est-il fait en concertation et avec l'accord du personnel et des organisations syndicales?

J'insiste pour que les activités organisées dans la prison - et surtout les activités collectives - reprennent dans les plus brefs délais et pour que l'on fixe une date butoir à cet effet car pour l'instant,

overtreedt de wet. Wanneer kunnen die collectieve activiteiten effectief volledig worden heropgestart?

01.06 Olivier Maingain (DéFI): Er is geen beterschap op til! De budgettaire keuzes die werden gemaakt, slaan een zo diepe kloof tussen de opdrachten van de gevangenen en de personeelscapaciteit dat men niet anders kan dan afzien van activiteiten die nochtans noodzakelijk zijn voor de resocialisatie van de gedetineerden. Dat is een politieke keuze waarvoor men de verantwoordelijkheid op zich moet nemen. Vóór men aan projecten als de megagevangenis van Haren ging denken, had men voorrang moeten geven aan de prioriteiten van het gevangenisbeleid en had men de nodige kredieten moeten uittrekken voor de activiteiten en de omkadering.

Enige tijd geleden had u het over de bemoedigende resultaten van de werkgroep 'rationalisering'. Ik zie daarvan nog steeds geen spoor.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter:** De samengevoegde vragen nrs 8188 en 8189 van de heer Ducarme worden omgezet in schriftelijke vragen.

02 Vraag van de heer Alain Top aan de minister van Justitie over "de stand van zaken in de werkateliers in de gevangenis van Wortel" (nr. 8459)

02.01 Alain Top (sp.a): Op 1 december 2015 publiceerde het weekblad *Dag Allemaal* een vernietigend artikel over de werkateliers in de gevangenis van Wortel. De werkomstandigheden zijn onhygiënisch, ongezond en zelfs gevaarlijk.

Wat is de stand van zaken van het actieplan dat voor de gevangenis van Wortel is opgemaakt? Zullen gevangenen een schadeloosstelling kunnen eisen van de Belgische Staat? Werd de arbeid er ondertussen stopgezet? Overweegt de minister gevangenen te verhuizen naar gevangenen waar de werkateliers wel in orde zijn?

02.02 Minister Koen Geens (Nederlands): De FOD WASO schreef in haar waarschuwingsbrief dat er een actieplan moest zijn voor 16 november 2015, wat de FOD Justitie heeft gerespecteerd. Omdat de FOD WASO het actieplan aanvaardt, is er geen noodzaak om de arbeid stop te zetten. Het verhuizen van gevangenen is ook niet aan de orde. Er zijn bij mijn weten geen vorderingen tot schadeloosstelling ingediend.

on enfreint la loi. Pour quand la reprise complète des activités collectives est-elle prévue?

01.06 Olivier Maingain (DéFI): On ne peut pas dire que l'horizon se dégage! Les choix budgétaires créent un tel écart entre les missions des prisons et la capacité de personnel qu'il faut se résoudre à suspendre des activités pourtant nécessaires à la réinsertion des détenus. C'est un choix politique qu'il faut assumer. Avant d'envisager des projets comme la méga-prison de Haren, il fallait songer aux priorités de la politique pénitentiaire et à l'affectation de moyens budgétaires pour l'activité et l'encadrement.

Je ne vois pas les résultats encourageants du groupe de travail "rationalisation" que vous nous annoncez.

L'incident est clos.

Le **président:** Les questions jointes n^{os} 8188 et 8189 de M. Ducarme sont transformées en questions écrites.

02 Question de M. Alain Top au ministre de la Justice sur "la situation dans les ateliers de la prison de Wortel" (n° 8459)

02.01 Alain Top (sp.a): Le 1er décembre 2015, l'hebdomadaire *Dag Allemaal* publiait un article accablant sur les conditions de travail dans les ateliers de la prison de Wortel, jugées dépourvues d'hygiène, malsaines et même dangereuses.

Quel est l'état d'avancement du plan d'action développé pour la prison de Wortel? Les détenus pourront-ils réclamer une indemnisation à l'État belge? Les activités ont-elles entre-temps été interrompues dans les ateliers concernés? Le ministre envisage-t-il de transférer les détenus dans des prisons où les ateliers sont en règle?

02.02 Koen Geens, ministre (en néerlandais): Dans sa lettre d'avertissement, le SPF ETCS exigeait le dépôt d'un plan d'action pour le 16 novembre 2015. Le SPF Justice a respecté cette échéance. Le SPF ETCS ayant accepté le plan d'action, il n'y a pas lieu d'interrompre les activités dans les ateliers et il en va de même pour le transfert des détenus dans un autre établissement carcéral. À ma connaissance, aucune demande d'indemnisation n'a été introduite.

02.03 **Alain Top** (sp.a): Mijn vraag was of gevangenen een eis tot schadeloosstelling kunnen indienen.

Het incident is gesloten.

03 **Vraag van de heer Alain Top aan de minister van Justitie over "de mogelijkheid voor agenten van de Veiligheid van de Staat om anoniem te surfen op het internet" (nr. 8460)**

03.01 **Alain Top** (sp.a): Het zou mogelijk zijn om via online zoekopdrachten niet alleen het IP-adres van mensen van de Staatsveiligheid te achterhalen, maar ook op welk operating system hun pc werkt en welke browser ze gebruiken.

Is het niet nodig om een deel van het antiterrorbudget te gebruiken om agenten van de Staatsveiligheid anoniem te laten surfen op internet?

03.02 **Minister Koen Geens** (Nederlands): Mijn diensten werken volop voorstellen uit om de 400 miljoen euro budget te besteden. Gezien het belang van informatiebeheer en – beveiliging in een inlichtingendienst, wordt logischerwijze de nodige aandacht besteed aan de informaticabehoefte van de Veiligheid van de Staat.

03.03 **Alain Top** (sp.a): Het budget zal niet volstaan voor alle behoeften. Ik hoop dat de Staatsveiligheid niet vergeten wordt.

Het incident is gesloten.

04 **Vraag van mevrouw Sonja Becq aan de minister van Justitie over "de gerechtsdeskundigen" (nr. 8507)**

04.01 **Sonja Becq** (CD&V): De voorbije week was er commotie naar aanleiding van de vrijlating van een verdachte door de Antwerpse kamer van inbeschuldigingstelling omdat de gerechtspsychiater had geweigerd zijn deskundigenverslag tijdig in te dienen. Daarmee wilde hij de laattijdige betalingen van Justitie aanklagen. Volgens de minister zijn er al heel wat betalingen gebeurd. Hij had op dat vlak een onaangename erfenis gekregen.

Door heel het incident wordt opnieuw de vraag ook gesteld naar de kwaliteit en de onafhankelijkheid van de deskundigen. Wat te denken over deskundigen die in medische dossiers zowel voor de verzekeringsmaatschappijen als voor Justitie

02.03 **Alain Top** (sp.a): Ma question portait sur les possibilités qui sont offertes aux détenus d'introduire des demandes d'indemnisation.

L'incident est clos.

03 **Question de M. Alain Top au ministre de la Justice sur "la possibilité pour les agents de la Sûreté de l'État de surfer anonymement" (n° 8460)**

03.01 **Alain Top** (sp.a): Il serait possible, par le biais de recherches en ligne, de retracer l'adresse IP de membres de la Sûreté de l'État, mais également d'identifier le système d'exploitation de leur PC ainsi que le navigateur qu'ils utilisent.

Ne serait-il pas judicieux d'utiliser une partie du budget affecté à la lutte contre le terrorisme pour permettre à des agents de la Sûreté de l'État de naviguer anonymement sur l'internet?

03.02 **Koen Geens**, ministre (en néerlandais): Mes services préparent activement des propositions pour l'affectation du budget de 400 millions d'euros. Compte tenu de l'importance de la gestion des informations et de leur sécurisation dans un service de renseignement, il est logique que les besoins informatiques de la Sûreté de l'État bénéficient de l'attention requise.

03.03 **Alain Top** (sp.a): Le budget ne suffira pas pour couvrir la totalité des besoins. J'espère que la Sûreté de l'État ne sera pas oubliée.

L'incident est clos.

04 **Question de Mme Sonja Becq au ministre de la Justice sur "les experts judiciaires" (n° 8507)**

04.01 **Sonja Becq** (CD&V): La décision prise la semaine dernière par la chambre des mises en accusation d'Anvers de libérer un prévenu parce que le psychiatre expert judiciaire avait refusé de remettre son rapport dans les délais prescrits, a suscité un vif émoi. L'expert voulait dénoncer par ce geste les arriérés de paiement de la Justice. D'après le ministre, de nombreux paiements ont déjà été effectués et il a hérité dans ce domaine d'une situation peu enviable.

Cet incident soulève une nouvelle fois la question de la qualité et de l'indépendance des experts. Que faut-il penser d'experts qui, dans des dossiers médicaux, interviennent à la fois pour les entreprises d'assurances et pour la Justice?

optreden? Hoe waakt men hierover?

Om de taak van deskundigen aantrekkelijk te maken moet de honorering ook voldoende hoog liggen. Hetzelfde geldt trouwens voor gerechtstolken. Met ons wetsvoorstel over een nationaal register voor gerechtsdeskundigen om de kwaliteitscriteria en de vergoedingen vast te leggen proberen we een en ander te verhelpen. Hoe ver staat het met dat register? Is de audit bij de Hoge Raad voor de Justitie afgerond? Hoe zal men belangenvermenging tegengaan?

04.02 Minister **Koen Geens** (*Nederlands*): We vragen kwaliteit van de gerechtsdeskundigen, en die kwaliteit moet correct en tijdig gehonoreerd worden. Dat is mijn uitgangspunt. Vooral in strafzaken is dat zeer belangrijk. De schromelijke tekortkoming van de gerechtspychiater vorige week heeft bijvoorbeeld zware gevolgen gehad. In burgerlijke zaken gelden commerciële tarieven, maar in strafzaken betaalt Justitie de expert tegen tarieven die slechts de onkosten dekken voor de vervulling van die opdrachten van algemeen belang. Die kosten worden later teruggevorderd van de veroordeelde.

Aan die delicate verhouding tussen tarief en kwaliteit werk ik al meer dan een jaar. Mevrouw Becq heeft trouwens een mooie bijdrage geleverd met haar wetsvoorstel dat in april 2014 werd goedgekeurd. Die wet, die op 1 december 2016 in werking treedt, richt het Nationaal Register voor Gerechtsdeskundigen op. Er is een overgangperiode van vijf jaar voor deskundigen die vandaag al voor Justitie werken. Tot 1 december werken we met een embryonale centrale lijst. De wet verplicht de magistraten om een gerechtsdeskundige uit het register te kiezen. Daar kan enkel van afgeweken worden als de specifieke expertise in het register zou ontbreken.

Alle mogelijke expertises zijn reeds opgelijst. De gerechtsdeskundigen kunnen hun expertises binnenkort aankruisen in het voorlopig nationaal register.

De wet voorziet ook in een aantal kwaliteitscriteria waaraan de deskundigen moeten voldoen: eisen op het vlak van beroepskennis, ervaring en juridische kennis. Daarnaast is er ook een deontologische code waaraan de deskundigen zich moeten houden. Op basis van deze criteria kunnen deskundigen geëvalueerd en indien nodig geschrapt of geschorst worden. Dit alles wordt binnenkort in een wettekst gegoten. De

Comment s'assurer de leur indépendance?

Pour rendre le travail des experts plus attrayant, il faut leur proposer des honoraires adéquats. Il en est d'ailleurs de même pour les interprètes judiciaires. Notre proposition de loi visant à établir un registre national des experts judiciaires fixant également les critères de qualité et les honoraires s'efforce de combler les lacunes. Où en est l'établissement de ce registre? L'audit réalisé par le Conseil supérieur de la Justice est-il terminé? Que faire pour lutter contre les conflits d'intérêts?

04.02 **Koen Geens**, ministre (*en néerlandais*): Nous attendons des experts judiciaires des prestations de qualité qui doivent être honorées correctement et en temps voulu. Je pars de ce principe qui est primordial, à plus forte raison en matière pénale. La faute flagrante commise la semaine dernière par un expert psychiatrique, par exemple, a eu de lourdes conséquences. En matière civile, des tarifs commerciaux sont appliqués. En matière pénale, en revanche, les experts sont rémunérés par la Justice à des tarifs qui couvrent à peine les frais liés à l'accomplissement de ces missions d'intérêt général. Ces coûts sont ensuite remboursés par le condamné.

Voilà plus d'un an que je me consacre à ce rapport délicat entre le tarif et la qualité. Avec sa proposition de loi, adoptée en avril 2014, Mme Becq a d'ailleurs fourni une précieuse contribution. Cette loi, qui entrera en vigueur le 1^{er} décembre 2016, instaure le Registre national des experts judiciaires. Elle prévoit une période de transition de cinq ans pour les experts déjà au service de la Justice. Nous travaillerons avec une liste centrale embryonnaire jusqu'au 1^{er} décembre. La loi contraindra les magistrats à choisir un expert judiciaire du registre. Il ne sera possible d'y déroger que si une expertise spécifique est absente du registre.

Toutes les spécialisations possibles ont déjà été inventoriées. Les experts judiciaires pourront bientôt cocher leurs domaines d'expertise dans le registre national provisoire.

La loi prévoit plusieurs critères de qualité auxquels les experts doivent satisfaire. Il s'agit d'exigences sur le plan des connaissances professionnelles et juridiques, et de l'expérience. Par ailleurs, un code de déontologie doit également être respecté. Les experts peuvent être évalués sur la base de ces critères et si nécessaire, il est possible de les rayer de la liste ou de les suspendre. Tous ces éléments seront bientôt insérés dans un texte de loi.

proefapplicatie om de relatie tussen Justitie en de gerechtsdeskundigen te beheren zou tegen juni moeten klaar zijn.

De Hoge Raad voor de Justitie voert tegelijk een audit uit over de onpartijdigheid en onafhankelijkheid van gerechtsdeskundigen, iets wat zeker in medische zaken van groot belang is. Ik verwacht de aanbevelingen eind maart, zodat ze nog kunnen worden opgenomen in het Nationaal Register.

Er komt ook een organisatorische vernieuwing. De volledige boekhouding, de documentenstromen en de agendaplanning van gerechtsdeskundigen zullen worden beheerd door bureaus die gespecialiseerd zijn in gerechtskosten. Als rechtszaken daardoor sneller worden afgehandeld, zullen de deskundigen ook minder lang op hun vergoeding moeten wachten.

Nog iets over de tarieven zelf. De DNA-speekseltarieven van deurwaarders en telecomoperatoren werden dankzij technologische evoluties herleid tot de echte kostprijs. Andere tarieven worden in overeenstemming gebracht met de tarieven die andere overheidsdiensten hier of in het buitenland hanteren. Dit is het geval voor de tolken, vertalers en gerechtspsychiaters. Leveranciers hoeven ook geen grote btw-bedragen meer voor te schieten.

Uit dit antwoord moge blijken dat Justitie er alles aan doet om een goede verstandshouding met zijn gerechtsdeskundigen uit te bouwen. We verwachten natuurlijk een even constructieve houding van de deskundigen zelf.

04.03 **Sonja Becq** (CD&V): Ik ben blij dat in de overgangperiode de rechters al uitdrukkelijk kunnen kiezen voor deskundigen die de deontologische code hebben onderschreven.

De minister streeft naar een efficiëntere organisatie van de rechtszaken. Dat moet de wachttijden voor deskundigen en tolken drastisch doen teruglopen. Ook de oplossing voor het btw-probleem is zeer elegant.

Het incident is gesloten.

05 **Samengevoegde vragen van - de heer Stefaan Van Hecke aan de minister van Justitie over "de achterstallige betalingen aan**

L'application-test visant à gérer les relations entre la Justice et les experts judiciaires devrait être disponible d'ici le mois de juin.

Le Conseil supérieur de la Justice réalise simultanément un audit sur l'impartialité et l'indépendance des experts judiciaires, critères très importants, en particulier pour les affaires médicales. Je devrais recevoir les recommandations à ce sujet fin mars, de sorte qu'elles pourront être appliquées dans le cadre du lancement du Registre national.

Une innovation sera également introduite sur le plan organisationnel. L'ensemble de la comptabilité, des flux de documents et de la planification de l'agenda en vue de l'intervention d'experts judiciaires seront gérés par des bureaux spécialisés en frais de justice. Si les procédures judiciaires s'en trouvent accélérées, les experts devront également patienter moins longtemps avant de recevoir leur indemnité.

Je voudrais encore préciser un élément relatif aux tarifs. Les tarifs des analyses ADN de salive des huissiers et des opérateurs de télécom ont été réduits aux prix de revient réel grâce à des évolutions technologiques. D'autres tarifs, tels que ceux des interprètes, des traducteurs et des psychiatres judiciaires sont ramenés à un niveau correspondant à celui appliqué par d'autres services publics ou à l'étranger. Les fournisseurs ne devront plus non plus avancer des montants de TVA très élevés.

J'espère que cette réponse permettra de montrer que le département de la Justice met tout en œuvre pour développer une bonne entente avec les experts judiciaires. Nous attendons bien sûr une attitude tout aussi constructive de la part des experts eux-mêmes.

04.03 **Sonja Becq** (CD&V): Je me réjouis que pendant la période de transition, les juges pourront déjà opter expressément pour des experts qui ont souscrit au code de déontologie.

Le ministre ambitionne d'organiser plus efficacement les procès. Cela devrait permettre un raccourcissement très important des délais d'attente pour les experts et les interprètes. La solution trouvée pour résoudre le problème de TVA est en outre fort élégante.

L'incident est clos.

05 **Questions jointes de - M. Stefaan Van Hecke au ministre de la Justice sur "les arriérés de paiement aux experts**

gerechtsdeskundigen" (nr. 8502)

- mevrouw Carina Van Cauter aan de minister van Justitie over "de achterstallige betalingen van gerechtskosten" (nr. 8503)

- mevrouw Kristien Van Vaerenbergh aan de minister van Justitie over "de achterstallige betalingen bij Justitie" (nr. 8659)

05.01 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Onlangs werd een persoon die in voorarrest zat, vrijgelaten omdat het verslag van de gerechtspsychiater te lang op zich liet wachten. De psychiater weigerde het rapport te maken omdat Justitie voor een groot bedrag facturen van hem onbetaald laat liggen. De vrijgelaten man houdt zich niet aan de voorwaarden die hij opgelegd heeft gekregen en dat is voor de slachtoffers erg pijnlijk. De eerste voorzitter van het hof van beroep legt de verantwoordelijkheid bij Justitie.

Kent de minister het exact aan de psychiater verschuldigde bedrag? Wanneer krijgt hij zijn geld? Wat is het totale bedrag van de achterstallige betalingen voor gerechtelijke deskundigen? Hebben nog deskundigen geweigerd hun rapport in te dienen om op die manier te protesteren tegen onbetaalde facturen? Hoe wil de minister dit probleem oplossen?

05.02 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): Bij het begin van de zittingperiode heeft de minister gezegd dat hij de achterstallige facturen van leveranciers aan Justitie zou wegwerken. Hij heeft daar een budget van 146 miljoen euro voor gekregen.

Hoe groot zijn de totale achterstallen per beroepsgroep nog en op welke wijze evolueren ze? Hoe heeft de minister het budget van 146 miljoen over deze sectoren verdeeld? Op basis van welke criteria worden de prioriteiten voor terugbetaling vastgelegd?

05.03 Minister Koen Geens (Nederlands): Met de 171 miljoen krediet uit 2015 werd een maximale inspanning geleverd om achterstallen op mijn departement weg te werken. Er ging 72 miljoen euro naar gerechtskosten in strafzaken. In 2015 werden zo goed als alle achterstallen weggevoerd.

De gerechtelijke prestatieverleners moeten hun kostenstaat samen met hun deskundigenverslag indienen bij de betrokken vorderende autoriteit, wat de gerechtelijke dienst of de politie kan zijn. Nadat de kostenstaat de verplichte procedure doorlopen heeft, betaalt de centrale dienst Gerechtskosten de openstaande facturen.

judiciaires" (n° 8502)

- Mme Carina Van Cauter au ministre de la Justice sur "les arriérés de paiement des frais de justice" (n° 8503)

- Mme Kristien Van Vaerenbergh au ministre de la Justice sur "les arriérés de paiement de la Justice" (n° 8659)

05.01 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Une personne en détention préventive a récemment été libérée au motif que le rapport du psychiatre judiciaire s'était fait attendre trop longtemps. Le psychiatre refusait de rédiger son rapport parce que le département de la Justice devait encore lui régler d'importantes factures. Après sa libération, l'homme en question n'a pas respecté les conditions qui lui avaient été imposées; cette situation est particulièrement pénible pour les victimes. Le premier président de la cour d'appel en impute la responsabilité à la Justice.

Le ministre connaît-il le montant exact qui est dû au psychiatre? Quand sera-t-il payé? Quelle est l'ampleur de l'arriéré global lié aux prestations d'experts judiciaires? D'autres experts ont-ils aussi refusé de déposer leur rapport afin de protester contre le paiement tardif des factures? Comment le ministre entend-il remédier à ce problème?

05.02 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): En début de législature, le ministre s'était engagé à résorber l'arriéré de paiement des factures établies par les fournisseurs de la Justice. Il a reçu à cet effet un budget de 146 millions d'euros.

Quel est, par catégorie professionnelle, le montant total des arriérés de paiement et comment évolue-t-il? Comment le ministre a-t-il réparti le budget de 146 millions d'euros entre les différents secteurs concernés? Quels critères déterminent l'ordre de priorité des remboursements?

05.03 Koen Geens, ministre (en néerlandais): Le crédit de 171 millions d'euros libéré en 2015 a permis de fournir un effort maximum pour résorber les arriérés de paiement de mon département. Septante-deux millions d'euros ont été consacrés aux frais de justice en matière pénale. La quasi-totalité de l'arriéré a été résorbée en 2015.

Les prestataires de services judiciaires doivent introduire leur état de frais conjointement avec leur rapport auprès de l'autorité requérante concernée qui est soit un service judiciaire, soit la police. Dès que l'état de frais a franchi les différentes étapes obligées de la procédure, le service central Frais de justice acquitte les factures en souffrance.

Vanaf eind 2014 en herhaaldelijk in de loop van 2015 werd aan de gerechtelijke diensten gevraagd om de kostenstaten die zij van experts en gerechtelijke prestatieverleners ontvingen, onverwijld in de centraal beheerde betaalapplicatie CGAB in te geven om snel een totaalbeeld van alle nog te betalen kosten te krijgen.

De gerechtspychiater die zijn opdracht niet verder wilde uitvoeren, kreeg in 2015 233.000 euro uitbetaald. Op het ogenblik dat hij aankondigde zijn opdracht niet verder te willen uitvoeren, had hij voor dat jaar al 148.000 euro ontvangen. Na de laatste betaling op 17 december aan hem, waren nog facturen ter waarde van 26.000 euro bekend die de normale administratieve weg volgen en die door de FOD Justitie zullen worden betaald. Inmiddels werd reeds opdracht gegeven tot betaling van 16.000 euro daarvan.

Voor de facturen voor ongeveer 85.000 euro die nog achterstallig zouden zijn, heeft de FOD vastgesteld dat 15 procent van die facturen zo oud zijn dat ze nog niet in het CGAB-systeem waren ingevoerd en dus niet bij de diensten bekend waren. Het andere deel is heel recent en kunnen we dus niet als een achterstal bestempelen.

Het is niet goed te praten dat de betrokkene recente facturen die de gewone administratieve procedure volgen, aangrijpt om een psychiatrische verslag niet tijdig in te leveren. Volgens het KB dat gerechtskosten in strafzaken regelt, zorgt elk onverantwoord uitstel van een rapport tot een vermindering van het honorarium. Daar komt bij dat de gerechtelijke autoriteiten boetes mogen vorderen van een gevorderde deskundige die zijn werk niet of niet tijdig doet.

In de betaalapplicatie CGAB voor de geestesonderzoeken zitten vandaag voor ongeveer 16.000 euro aan kostenstaten met een factuurdatum die ouder is dan 2015.

Het gaat hier om kostenstaten die na controle door de centrale dienst Gerechtskosten terug moeten naar afzender omdat ze administratief niet in orde zijn of omdat er een verkeerd tarief werd toegepast. Deze situatie geeft aan dat Justitie wel degelijk alles in het werk stelde en stelt om alle achterstallen weg te werken.

Maar heel sporadische weigert een deskundige om een opdracht aan te nemen omdat betalingen uitbleven. Een aanvaarde opdracht niet uitvoeren is

Depuis fin 2014 et à plusieurs reprises en 2015, les services judiciaires ont été priés de transmettre sans attendre à l'application de paiement centralisée CGAB les états de frais des experts et prestataires de services judiciaires afin que nous puissions obtenir rapidement une vue d'ensemble de tous les paiements encore à effectuer.

Le psychiatre judiciaire qui a refusé de poursuivre sa mission a perçu 233 000 euros en 2015. Lorsqu'il a annoncé son refus de poursuivre sa mission, il avait déjà perçu 148 000 euros pour l'année en question. Après le dernier paiement effectué en sa faveur le 17 décembre, il restait encore des factures à hauteur de 26 000 euros qui suivent la procédure administrative habituelle et qui seront payées par le SPF Justice. Entre-temps, l'ordre de paiement a déjà été donné pour une partie de cette somme (16 000 euros).

Pour les factures d'environ 85 000 euros qui seraient encore en souffrance, le SPF a constaté que 15 % de ces factures sont si anciennes qu'elles n'avaient pas encore été introduites dans le système CGAB et n'étaient donc pas connues des services. L'autre partie est très récente et nous ne pouvons donc pas la considérer comme un retard de paiement.

Rien ne peut excuser le fait que l'intéressé prenne prétexte de factures récentes qui suivent la procédure administrative normale pour ne pas remettre à temps un rapport psychiatrique. Aux termes de l'arrêté royal réglant les frais de justice en matière pénale, tout report injustifié d'un rapport conduit à une diminution de l'honoraire. Par surcroît, les autorités judiciaires peuvent exiger d'un expert requis qui ne fait pas son travail ou ne le fait pas à temps le paiement d'amendes.

Dans l'application de paiement CGAB, on comptabilise actuellement, pour les examens mentaux, des états de frais d'environ 16 000 euros avec une date de facturation antérieure à 2015.

Il s'agit en l'occurrence d'états de frais qui, après contrôle par le service central Frais de justice, doivent être renvoyés à l'expéditeur parce qu'ils ne sont pas en règle administrativement ou parce qu'un tarif erroné leur a été appliqué. Cette situation montre que la Justice a bien tout mis en œuvre pour résorber l'ensemble de l'arriéré et qu'elle continue de le faire.

Il est très rare qu'un expert refuse une mission parce que la Justice n'a pas honoré ses factures. Ne pas effectuer une mission qui a été acceptée est

van een andere orde.

Ik ben, zoals gezegd in een eerder antwoord, erg bekommerd om het moeilijke evenwicht tussen correcte verloning en kwaliteitsvereisten, vooral in strafzaken.

05.04 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Een aandachtspunt is dat er nog heel wat oude facturen blijken te bestaan die niet in het systeem zijn ingevoerd. De minister heeft ze geërfd, maar hoe zal de minister deze achterstallen wegwerken?

Het is belangrijk om geen achterstallen op te bouwen, omdat het in het belang van Justitie en in het algemeen belang is om op goede deskundigen te kunnen rekenen. Ik doe een oproep om de kwaliteitsbewaking ook via de betaling van de facturen ten zeerste op te volgen.

05.05 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): Ik ben blij dat deze kwalijke erfenis uit het verleden eindelijk wordt aangezuiverd. De geloofwaardigheid van Justitie wordt door wanbetalingen aangetast. Ook een opdracht aanvaarden en die dan niet uitvoeren tast natuurlijk het vertrouwen in Justitie aan.

Het incident is gesloten.

06 Vraag van mevrouw Karin Temmerman aan de minister van Justitie over "de achterstand in de terugbetaling van de door voogden gemaakte kosten" (nr. 8533)

06.01 Karin Temmerman (sp.a): Door de toestroom van niet-begeleide minderjarige vreemdelingen is de nood aan nieuwe voogden heel groot. De vergoeding bij hun aanstelling wordt wel snel betaald, maar het blijft wachten op de betaling van de jaarlijkse forfaitaire bedragen. Er werd beloofd dat de door hen gemaakte onkosten binnen de twee maanden zouden worden betaald, maar dat is in 2015 niet gebeurd.

Is er voorzien in extra middelen om de betalingsachterstand aan de voogden weg te werken en om zeker geen achterstand te creëren bij de nieuwe voogden? Wanneer zullen de gemaakte kosten van 2015 volledig worden terugbetaald? Kan de minister garanderen dat deze voortaan binnen de twee maanden zullen worden terugbetaald?

06.02 Minister Koen Geens (Nederlands): De schuldvorderingen van voogden en tolken van vóór 2015 werden in de loop van het eerste trimester van 2015 grotendeels betaald. Door de grote toename

d'un tout autre ordre.

Comme je l'ai déjà indiqué en réponse à une question antérieure, je veille attentivement à respecter le fragile équilibre entre rémunération correcte et exigences qualitatives, principalement en matière pénale.

05.04 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Il semble qu'il reste un nombre considérable d'anciennes factures qui n'ont pas été introduites dans le système. Elles font partie de l'héritage du ministre, mais comment va-t-il résorber cet arriéré?

La Justice et la société en général ont tout intérêt à pouvoir disposer d'experts de qualité et il importe dès lors de ne pas laisser s'accumuler les factures impayées. Je lance un appel pour que le paiement des factures soit suivi de près et intégré dans le contrôle de qualité du fonctionnement de la Justice.

05.05 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): Je suis ravie que cet héritage peu enviable soit finalement liquidé. Il est évident que les retards de paiement ébranlent la crédibilité de la Justice, mais il en va de même lorsque des experts acceptent une mission et ne l'exécutent pas.

L'incident est clos.

06 Question de Mme Karin Temmerman au ministre de la Justice sur "le retard dans le remboursement des frais pris en charge par les tuteurs" (n° 8533)

06.01 Karin Temmerman (sp.a): En raison de l'afflux de mineurs étrangers non accompagnés, nous avons cruellement besoin de nouveaux tuteurs. Si l'indemnité prévue lors de leur désignation leur est versée rapidement, le paiement des forfaits annuels se fait, en revanche, attendre. Il leur avait été promis de leur payer dans les deux mois les frais généraux qu'ils exposeraient, mais en 2015 ils n'ont rien vu venir.

Des moyens supplémentaires ont-ils été prévus afin de résorber l'arriéré de paiement aux tuteurs et afin d'éviter à tout prix la formation d'un arriéré pour les nouveaux tuteurs? Quand les frais exposés en 2015 leur seront-ils entièrement remboursés? Le ministre peut-il garantir que ces frais seront dorénavant remboursés dans les deux mois?

06.02 Koen Geens, ministre (en néerlandais): Les créances des tuteurs et des interprètes antérieures à 2015 ont été en grande partie payées dans le courant du premier trimestre de 2015. En raison de

van niet-begeleide minderjarige vreemdelingen vanaf juni 2015 heb ik in de loop van 2015 bijkomende middelen gevraagd en bekomen. Indien het door de toename van de instroom nodig is, zal ik in 2016 opnieuw bijkomende middelen vragen.

Voor 2015 bedragen de diverse uitgaven voor de voogdijverwerking 2.000.920 euro, waarvan 1.507.978 euro betrekking heeft op de schuldvorderingen van voogden. Nu is nog een bedrag van 65.000 euro met betrekking tot de recente schuldvorderingen van voogden in betaling. Er is dus geen achterstand voor de voogden, althans voor zover de schuldvorderingen tijdig werden ingediend. Er werd een grote inspanning geleverd om de achterstand maximaal te verminderen.

Het systeem voor de verwerking van de schuldvorderingen werd verbeterd. Voortaan wordt een enkele schuldvordering per type uitgave trimesterieel in een schijf elektronisch ingediend. Hierdoor vermindert het aantal te behandelen schuldvorderingen voor de voogd en de dienst aanzienlijk en zullen de betalingen sneller gebeuren.

De vragen tot terugbetaling van kilometervergoedingen worden administratief gecontroleerd. Wegens de aantallen vergt dat enige tijd. Om een verkorting van de termijnen te realiseren, wordt er voortaan meer gericht en met steekproeven gewerkt.

06.03 Karin Temmerman (sp.a): Het is absoluut nodig om voor 2016 bijkomende kredieten te vragen. Volgens de minister zijn er geen tekorten, maar ik heb weet van verschillende dossiers. Ook werd de jaarlijkse forfaitaire vergoeding per pupil die men moet begeleiden in 2015 niet betaald.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van de heer David Clarinval aan de minister van Justitie over "het verval van het recht tot sturen" (nr. 8540)

07.01 David Clarinval (MR): De opsporing van bestuurders van wie het rijbewijs werd ingetrokken wordt in sommige gevallen bemoeilijkt omdat de betrokkenen verklaren dat ze hun rijbewijs verloren hebben of dat het gestolen werd en een duplicaat aanvragen bij het gemeentebestuur. Het enige waar ze op moeten letten, is dat ze de aanvraag doen

la croissance importante du nombre de mineurs étrangers non accompagnés arrivés chez nous depuis juin 2015, j'ai sollicité et obtenu en 2015 des moyens additionnels. Si cela s'avère nécessaire en raison de l'augmentation du flux entrant de MENA, je redemanderai des moyens supplémentaires en 2016.

Pour 2015, les dépenses diverses pour le service des tutelles s'élèvent à 2 000 920 euros, dont 1 507 978 euros se rapportent aux créances des tuteurs. Actuellement, un montant de 65 000 euros ayant trait aux créances récentes de tuteurs est encore en cours de paiement. Il n'y a donc aucun arriéré pour les tuteurs, du moins pour autant que les créances aient été rentrées à temps. Un gros effort a été fourni pour réduire l'arriéré au maximum.

Le système de traitement des créances a été amélioré. Désormais, une créance unique par type de dépense sera introduite électroniquement en une fois, chaque trimestre. Ainsi, le nombre de créances à traiter diminuera significativement pour le tuteur comme pour notre service et les paiements seront plus rapides.

Les demandes de remboursement concernant les indemnités kilométriques sont l'objet d'un contrôle administratif. Étant donné le grand nombre de demandes, ces procédures sont chronophages. Afin de permettre un raccourcissement des délais, nous travaillerons désormais de manière plus ciblée et par échantillonnage.

06.03 Karin Temmerman (sp.a): Il est absolument nécessaire de demander des crédits supplémentaires pour 2016. Selon le ministre, aucun manquement n'est à signaler mais j'ai connaissance de différents dossiers. De plus, l'indemnité annuelle forfaitaire qui est versée par pupille suivi n'a pas été payée en 2015.

L'incident est clos.

07 Question de M. David Clarinval au ministre de la Justice sur "la déchéance du droit de conduire" (n° 8540)

07.01 David Clarinval (MR): La traque des conducteurs déchus de leur permis est mise à mal par la déclaration de perte ou de vol de leur permis de conduire et la demande d'un duplicata à l'administration communale. Cette demande doit être effectuée avant la décision du tribunal ou avant que la commune soit avertie de la sanction. Lors de

voordat de rechtbank zich uitspreekt of de gemeente van de sanctie op de hoogte wordt gebracht. Wanneer de fraudeur zich dan bij de griffie moet aanmelden, levert hij een van beide rijbewijzen in en houdt hij het andere zelf. Het vonnis blijft van toepassing, maar de betrokkene beschikt op die manier toch over een document dat hij tijdens een controle kan voorleggen.

Naar verluidt is er geen gegevenskoppeling nodig tussen de griffie en de gemeentediensten om te kunnen nagaan of er eventuele duplicaten bestaan. Wat zult u doen om die vorm van fraude te verhinderen?

07.02 Minister **Koen Geens** (*Frans*): Dergelijke situaties doen zich inderdaad voor. We werken samen met de politie en de FOD Mobiliteit aan een databank waarin de onmiddellijke intrekkingen en de inhoudingen van rijbewijzen en de vervallenverklaringen van het recht tot sturen geregistreerd zullen worden. De nodige middelen zullen in 2016 beschikbaar worden gesteld. De politieagenten zullen snel kunnen vaststellen of er een rijverbod werd opgelegd.

De parketten zullen kunnen nagaan wat het statuut van het rijbewijs is op dat moment. Op die manier kan de communicatie worden verbeterd tussen politie, justitie, de rehabilitatiecentra, de gemeenten en het departement Mobiliteit.

Ik ben er voorstander van de rijbewijzen een numerieke waarde toe te kennen en zal dat punt aankaarten met de bevoegde collega's. Op die manier zullen de politiediensten de niet-geldige rijbewijzen sneller op het spoor kunnen komen. Momenteel beschikt een aantal recidivisten over meerdere rijbewijzen, en het heeft dus geen zin er hun een af te nemen. Het aanleggen van een databank is een eerste stap. In het verlengde daarvan zal ook een aantal operationele processen moeten worden herzien.

07.03 **David Clarinval** (MR): Indien men ervoor zorgt dat ook de gemeenten toegang krijgen tot die databank, kunnen ze de informatie betreffende de uitreiking van een duplicaat invoeren. U bent op het goede spoor.

Het incident is gesloten.

08 **Samengevoegde vragen van**

- mevrouw **Stéphanie Thoron** aan de minister van Justitie over "de omzetting van de richtlijn 2011/92/EU ter bestrijding van seksueel misbruik en seksuele uitbuiting van kinderen" (nr. 8567)
- mevrouw **Sophie De Wit** aan de minister van

la convocation au greffe, le fraudeur remettra l'un des deux permis et gardera l'autre. Le jugement reste d'application mais l'intéressé dispose d'un document à présenter lors d'un contrôle.

Il n'y aurait pas de connexion nécessaire entre le greffe et les services communaux pour vérifier l'existence d'éventuels duplicata. Que comptez-vous faire pour éviter ce type de fraude?

07.02 **Koen Geens**, ministre (*en français*): En effet, des situations de ce genre existent. Nous travaillons, en collaboration avec les services de police et le SPF Mobilité, à une banque de données dans laquelle seront enregistrés les retraits immédiats, les rétentions de permis de conduire et les déchéances du droit de conduire. Les moyens nécessaires seront mis en œuvre en 2016. Les policiers pourront constater rapidement si une interdiction de conduire a été prononcée.

Les parquets ont une vue actualisée du permis de conduire. Une meilleure communication pourra s'instaurer entre la police, la Justice, les centres de réhabilitation, les communes, la Mobilité.

Je suis partisan d'une valeur numérique pour le permis de conduire. J'en parlerai à mes collègues. Elle permettra de détecter plus rapidement les permis de conduire non valides. Nombre de récidivistes disposent de plusieurs permis, leur enlever un est donc sans efficacité. La création d'une banque de données est une première étape: il faudra revoir des processus opérationnels.

07.03 **David Clarinval** (MR): Si la banque de données est accessible aux communes, elles pourront y introduire des informations sur d'éventuels duplicata. Il faut poursuivre dans cette voie.

L'incident est clos.

08 **Questions jointes de**

- Mme **Stéphanie Thoron** au ministre de la Justice sur "la transposition de la directive 2011/92/UE relative à la lutte contre les abus sexuels et l'exploitation sexuelle des enfants" (n° 8567)
- Mme **Sophie De Wit** au ministre de la Justice sur

**Justitie over "de aanpak van kinderporno" "la lutte contre la pédopornographie" (n° 8678)
(nr. 8678)**

08.01 **Sophie De Wit** (N-VA): De algemeen directeur van Child Focus pleit in een opiniestuk voor een betere aanpak van kinderporno door Justitie. Zeker het bezit van kinderporno moet heel streng worden aangepakt, want uit onderzoek blijkt dat een vierde van de bezitters nadien dader wordt.

De algemeen directeur pleit voor een snelle responsteam, met kinderporno als absolute prioriteit, een snellere identificatie van slachtoffers en daders en een betere samenwerking tussen de verschillende actoren die strijden tegen seksuele uitbuiting van kinderen.

In zijn beleidsnota verklaarde de minister dat Child Focus een belangrijke en actieve rol zou krijgen in die strijd. Hoe staat het met die plannen?

Terwijl een politieman immuniteit geniet als hij in het kader van zijn job kinderporno ziet, geldt dat niet voor een medewerker van Child Focus. Hoe zal de minister de garantie inbouwen dat misbruik onmogelijk is?

Hoe zal hij van de strijd tegen kinderporno een absolute prioriteit maken binnen Justitie? Hoe zal kinderporno in België sneller van het net worden gehaald?

08.02 **Minister Koen Geens** (*Frans*): De teksten van het voorontwerp van wet tot omzetting van de Europese richtlijnen 2011/93 en 2011/36 werden aangepast naar aanleiding van de opmerkingen die de Raad van State in zijn advies van 25 november geformuleerd had.

De Raad had met name voorgesteld dat men de verhouding tussen de nieuwe bepalingen van het 1^e en 2^e lid van artikel 383*bis* van het Strafwetboek betreffende de strafbaarstelling van de productie en verspreiding van kinderpornobeelden en het bewust zoeken en kijken naar dergelijke beelden zou onderzoeken en ze in het licht van de hogere juridische normen van de privacy en de vrijheid van meningsuiting zou beoordelen.

08.01 **Sophie De Wit** (N-VA): Dans une carte blanche, la directrice générale de Child Focus préconise d'améliorer le combat que la Justice mène contre la pédopornographie. En particulier la détention de documents à caractère pédopornographique doit selon elle être très sévèrement réprimée, car des recherches révèlent que 25 % des personnes détenant ce genre de documents passent ensuite à l'acte.

La directrice générale plaide pour la mise en place d'une équipe de réaction rapide, accordant la priorité absolue à la lutte contre la pédopornographie, pour une identification plus rapide des victimes et des auteurs et pour une coopération renforcée entre les différents acteurs qui luttent contre l'exploitation sexuelle des enfants.

Dans sa note de politique générale, le ministre a annoncé sa volonté de confier un rôle majeur et actif à Child Focus dans cette lutte. Qu'en est-il de ces projets?

Contrairement au policier, un collaborateur de Child Focus qui visionne des images de pédopornographie dans le cadre de son travail, ne bénéficie pas de l'immunité. Comment le ministre envisage-t-il d'incorporer dans la loi une disposition garantissant que tout abus sera désormais impossible?

Comment érigerait-il la lutte contre la pédopornographie au rang de priorité absolue au sein de la Justice? Quelles seront les mesures prises pour bloquer plus rapidement en Belgique la diffusion d'images pédopornographiques sur le net?

08.02 **Koen Geens**, ministre (*en français*): Les textes de l'avant-projet de loi visant à transposer les directives européennes 2011/93 et 2011/36 ont été adaptés suite aux observations formulées par le Conseil d'État dans son avis du 25 novembre.

Il a été proposé d'examiner les nouvelles dispositions des paragraphes 1 et 2 de l'article 383*bis* du Code pénal – qui comportent l'incrimination de fabrication et de diffusion d'images pédo-pornographiques, et de recherche et de visionnage de telles images en connaissance de cause – sur le plan du rapport entre les deux paragraphes et l'examen au regard des normes juridiques supérieures que sont la vie privée et de la liberté d'expression.

De ontwerptekst werd in overeenstemming gebracht met de supranationale bepalingen en internationale verplichtingen.

(Nederlands) In het kader van de omzetting van voornoemde richtlijn wil ik Child Focus erkennen als organisatie voor de behandeling van de meldingen van websites met kinderpornografisch materiaal. Volgens de Raad van State moeten de erkenningsvoorwaarden expliciet in de wet worden opgenomen.

(Frans) In een nieuw artikel 383/1 van het Strafwetboek zal er worden vermeld op welke verplichtingen de erkenningsvoorwaarden betrekking hebben. Het betreft onder meer de medewerking met een internationale vereniging voor de strijd tegen kinderporno (INHOPE-netwerk), de controle van in de wet bedoelde handelingen, het toezicht over personen die de meldingen zullen behandelen en het verbod op gegevensbanken met kinderpornografische beelden.

(Nederlands) De immuniteit geldt alleen voor het ontvangen, analyseren en melden aan de politiediensten en de gerechtelijke overheden. Als dit sneller gebeurt, zullen de beelden ook sneller kunnen worden verwijderd van het internet, waardoor België niet langer aan de staart van het peloton bengelt.

Dit wordt volgende week voorgelegd aan de regering, waarna het in februari kan worden besproken in de commissie.

(Frans) Er hebben al heel wat contacten plaatsgevonden, maar de concrete modaliteiten voor de samenwerking tussen de politie, het parket en de erkende organisaties zullen pas na de inwerkingtreding van de wet en het koninklijk besluit worden vastgesteld.

08.03 Sophie De Wit (N-VA): Ik ben niet alleen blij met de gemaakte vorderingen, maar ook met de waarborgen die de Raad van State heeft gevraagd. We moeten immers voorzichtig zijn.

Het incident is gesloten.

09 Vraag van de heer Willy Demeyer aan de minister van Justitie over "het voortbestaan van het Institut de Médecine légale van de Luikse universiteit" (nr. 8523)

09.01 Willy Demeyer (PS): In uw antwoord op een vraag van de heer Massin verklaarde u op 16 december dat er niets zal veranderen aan de sterke relatie tussen de erkende labo's en de

Le texte en projet a été mis en adéquation avec les dispositions supranationales et les obligations internationales.

(En néerlandais) Dans le cadre de la transposition de la directive précitée, je voudrais que l'organisation Child Focus soit agréée pour traiter les signalements de sites internet hébergeant des contenus à caractère pédopornographique. Le Conseil d'État demande que la loi mentionne explicitement les conditions de cet agrément.

(En français) Un nouvel article 383/1 du Code pénal indiquera à quelles obligations les conditions d'agrément se rapportent. Y figureront la coopération avec une association internationale de lutte contre la pédo-pornographie (réseau INHOPE), le contrôle des actes visés dans la loi, la surveillance des personnes qui traiteront les dénonciations et l'interdiction de créer des banques de données comportant des images pédopornographiques.

(En néerlandais) L'immunité vaut uniquement pour la réception, l'analyse et le signalement aux services de police et aux autorités judiciaires. Si cela se déroulait plus rapidement, les images pourraient également être retirées plus vite de l'internet de sorte que la Belgique ne serait plus à la traîne.

Ce texte sera présenté au gouvernement la semaine prochaine et il sera ensuite examiné en commission au mois de février.

(En français) De nombreux contacts ont déjà eu lieu mais les modalités de coopération entre la police, le parquet et les organisations agréées ne seront concrétisées qu'après l'entrée en vigueur de la loi et de l'arrêté royal.

08.03 Sophie De Wit (N-VA): Je me réjouis des progrès réalisés mais le fait que le Conseil d'État demande des garanties me réjouit également. La prudence est en effet de rigueur.

L'incident est clos.

09 Question de M. Willy Demeyer au ministre de la Justice sur "la survie de l'Institut médico-légal de l'Université de Liège" (n° 8523)

09.01 Willy Demeyer (PS): Le 16 décembre, vous répondiez à M. Massin que la relation solide, basée sur la confiance et la qualité, qui existe entre les laboratoires accrédités et les tribunaux, perdurerait.

rechtbanken, die gestoeld is op vertrouwen en kwaliteit. U zou zorgen voor een permanente evaluatie van het evenwicht tussen de belangen van de labo's en de noodzaak om de gerechtskosten voor genetische expertise in strafzaken binnen redelijke perken te houden voor de rechtzoekenden.

Sindsdien is bekend geworden dat de twee labo's in het zuiden van het land binnenkort de deuren zullen sluiten: Bio.be in Gosselies en de afdeling DNA van het Institut médico-légal van de universiteit van Luik; de sluiting van die afdeling zou trouwens op haar beurt kunnen leiden tot de sluiting van de afdelingen thanatologie en expertises, en bedreigt zo het voortbestaan van dit instituut, dat 13 werknemers telt.

Welke logica werd er gevolgd bij het bepalen van het nieuwe gerechtskostenbarema voor DNA-onderzoeken? Wist u dat bepaalde laboratoria door het nieuwe barema voor onoverkomelijke moeilijkheden zouden komen te staan? Klopt het dat u het voorstel voor een tariefverlaging met 20 tot 25 procent van de hand hebt gewezen?

U zei dat de situatie permanent zou worden geëvalueerd. Zal u het Institut médico-légal in Luik redden? Aanvaardt u dat de stalen voortaan niet meer in België maar in Duitsland zullen worden geanalyseerd?

09.02 Minister **Koen Geens** (*Frans*): Tot nog toe heeft geen enkel laboratorium dat DNA-analyses uitvoert de deuren moeten sluiten. Verscheiden laboratoria proberen hun kosten te drukken. De tarieven voor DNA-analyses werden begin jaren 2000 berekend. Intussen waren er echter heel wat wetenschappelijke en technische evoluties en werd een groot aantal handelingen geautomatiseerd. Daarom moesten de tarieven worden geüpdatet.

De DNA-analyses worden uitgevoerd door negen erkende laboratoria, waarvan acht in België. In 2012 werd een bestek opgesteld voor de uitbesteding van de DNA-analyses van de veroordeelden. Vijf laboratoria dienden toen een prijsopgave in, voor minder dan één derde van de geldende tarieven. De opdracht werd uiteindelijk toegewezen voor 29,90 euro exclusief btw, tegenover 317,17 euro voordien!

Voor de nieuwe tarieven werd uitgegaan van de reële kosten. In onze buurlanden wordt onder meer rekening gehouden met de rechtstreekse en de onrechtstreekse kosten en met de vereiste Europese ISO 17025-accreditering. Onze tarieven liggen nog steeds hoger dan die in Frankrijk en

Vous alliez veiller à une évaluation permanente de l'équilibre entre les intérêts des laboratoires et la nécessité de maintenir les frais de justice de l'expertise génétique en matière pénale à un niveau raisonnable pour le justiciable.

Depuis, nous avons appris la fermeture prochaine des deux laboratoires du sud du pays: Bio.be à Gosselies et la section ADN de l'Institut médico-légal de l'Université de Liège, ce qui pourrait entraîner à son tour la fermeture des sections thanatologie et expertises, menaçant la survie d'un Institut qui emploie treize personnes.

Selon quelle logique le nouveau barème frais de justice en matière d'ADN a-t-il été fixé? Saviez-vous que cela poserait des difficultés insurmontables à certains laboratoires? Est-il exact que vous avez refusé la proposition de baisser les tarifs de 20 à 25 %?

Vous annoncez une évaluation permanente de la situation. Comptez-vous sauver l'Institut médico-légal de Liège? Assumez-vous le fait que les analyses soient désormais envoyées en Allemagne plutôt que réalisées en Belgique?

09.02 **Koen Geens**, ministre (*en français*): Aucun laboratoire réalisant des analyses ADN n'a fermé ses portes à ce jour. Plusieurs laboratoires cherchent à pouvoir fonctionner à moindre coût. Les tarifs actuels des analyses ADN en matière pénale se basent sur des calculs effectués au début des années 2000. Entre-temps, la base scientifique et technique a évolué, de nombreux actes ont été automatisés. Une actualisation des tarifs s'imposait donc.

Ces analyses sont réalisées par neuf laboratoires agréés dont huit en Belgique. En 2012, les analyses ADN des condamnés ont été externalisées dans un cahier des charges. Cinq laboratoires ont introduit un devis qui s'élevait à moins d'un tiers du tarif existant. La commande a finalement été soustraite pour 29,90 euros HTVA contre 317,17 euros auparavant!

Les nouveaux tarifs sont calculés sur la base des coûts réels et en comparaison avec les pays voisins. Ils tiennent compte des coûts directs et indirects et de la nécessité d'une accréditation européenne ISO 17025. Ils sont encore plus élevés que les tarifs français ou allemands. Les exigences

Duitsland. Er werd niet geraakt aan de kwaliteitseisen.

Tijdens een overlegvergadering met de laboratoria werd ingegaan op hun vraag om voor de genetische analyses van de veroordeelden 60 euro te mogen aanrekenen en werd afgesproken dat de nieuwe tarieven vier maanden na de invoering ervan zouden worden geëvalueerd.

De nieuwe tarieven bieden een billijke kostenvergoeding. DNA-analyse in strafzaken is een opdracht van algemeen belang: de overheid betaalt dus niet tegen de commerciële tarieven, maar tegen kostprijs, en verhaalt de kosten op de verdachte.

Het incident is gesloten.

10 Vraag van mevrouw Gwenaëlle Grovonius aan de minister van Justitie over "de verhoudingen tussen politie en pers" (nr. 8550)

10.01 Gwenaëlle Grovonius (PS): Volgens de Ligue des droits de l'Homme zou een politieagent tijdens de anti-TTIP-betogingen op 15 oktober een cameraman van ZIN TV hebben verplicht al zijn beelden te wissen. Een Italiaanse journalist zou eveneens zijn aangehouden nadat hij een politieoptreden had gefilmd.

Kennelijk treedt de politie vaker op die manier op tegen journalisten.

Heeft u meer informatie over die zaak? Werden er klachten ingediend? Zo ja, welke resultaten hebben de onderzoeken opgeleverd? Als men tot de conclusie is gekomen dat de persvrijheid in het gedrang werd gebracht of dat de ordediensten op een andere wijze buiten hun boekje zijn gegaan, heeft men dan maatregelen genomen?

10.02 Minister Koen Geens (Frans): Er loopt een gerechtelijk onderzoek naar dit dossier na een burgerlijkepartijstelling. We kunnen nu nog niet zeggen of de zaak ook voor de correctionele rechtbank zal worden gebracht.

De minister van Binnenlandse Zaken gaat over de operationele richtsnoeren voor de politiediensten.

10.03 Gwenaëlle Grovonius (PS): Ik dank u voor dit 'non-antwoord'!

Het incident is gesloten.

De **voorzitter:** Vraag nr. 8572 van

de qualité sont maintenues.

Lors d'une réunion de concertation, on a fait droit à la demande de ces laboratoires de pouvoir réaliser des analyses génétiques des condamnés au prix de 60 euros, et convenu d'évaluer les nouveaux tarifs quatre mois après leur instauration.

Les nouveaux tarifs représentent une compensation équitable des frais. L'analyse ADN en matière pénale est une mission d'intérêt général: l'autorité ne paie donc pas sur la base des tarifs commerciaux mais au prix coûtant. Elle récupère ces frais auprès de l'inculpé.

L'incident est clos.

10 Question de Mme Gwenaëlle Grovonius au ministre de la Justice sur "les relations entre la police et la presse" (n° 8550)

10.01 Gwenaëlle Grovonius (PS): Selon la Ligue des droits de l'Homme, durant les manifestations contre le TTIP du 15 octobre, la police aurait obligé un cameraman de ZIN TV à effacer toutes ses images. Un journaliste italien aurait également été arrêté après avoir filmé une intervention policière.

Il semblerait ces interventions à l'encontre de journalistes soient courantes.

Avez-vous plus d'éléments sur ce cas? Des plaintes ont-elles été déposées? Si oui, quels ont été les résultats des enquêtes? Si l'on a conclu à une entrave à la liberté de la presse ou à une autre forme d'excès de la part des forces de l'ordre, des mesures ont-elles été prises?

10.02 Koen Geens, ministre (en français): Ce dossier fait l'objet d'une instruction judiciaire suite à la constitution d'une partie civile. Il est trop tôt pour dire s'il y aura un renvoi devant le tribunal correctionnel.

Les directives opérationnelles des services de police relèvent de la compétence du ministre de l'Intérieur.

10.03 Gwenaëlle Grovonius (PS): Merci pour cette "non-réponse"!

L'incident est clos.

Le **président:** La question n° 8572 de

mevrouw Van Cauter is uitgesteld.

Mme Van Cauter est reportée.

11 Vraag van de heer Koen Metsu aan de minister van Justitie over "imam Tarik Ibn Ali" (nr. 8602)

11 Question de M. Koen Metsu au ministre de la Justice sur "l'imam Tarik Ibn Ali" (n° 8602)

11.01 Koen Metsu (N-VA): Uit een schriftelijk antwoord van staatssecretaris Francken blijkt dat imam Tarik Ibn Ali wel degelijk Belg is en dus niet kan worden uitgewezen. Hoewel we eerder dachten dat hij zich in het buitenland bevond, zou hij volgens berichtgevingen al sinds 2006 in Borgerhout wonen. Hij zou zeer radicale ideeën verkondigen.

11.01 Koen Metsu (N-VA): Il ressort d'une réponse écrite fournie par le secrétaire d'État Francken que l'imam Tarik Ibn Ali possède bel et bien la nationalité belge et ne peut donc pas être expulsé. Alors que nous pensions qu'il se trouvait à l'étranger, il semble, selon plusieurs informations, qu'il habite Borgerhout depuis 2006. Il prêcherait des idées extrêmement radicales.

Wordt hij opgevolgd door de diensten van de minister en door de Staatsveiligheid? Welke stappen plant de minister nog?

Les services du ministre et la Sûreté de l'État suivent-ils les faits et gestes de ce personnage? Quelles autres mesures le ministre envisage-t-il de prendre?

11.02 Minister Koen Geens (Nederlands): De heer Tarik Chadlioui, ook bekend als Tarik Ibn Ali, is bij de Staatsveiligheid gekend als prediker met een salafistisch profiel. Hij lijkt met zijn preken, lezingen en andere activiteiten vooral Berberse jongeren aan te spreken. Hij is ook gekend als belangrijk fondsenwerver in meerdere Europese landen voor salafistische projecten. Hij wordt op gepaste wijze opgevolgd, maar ik kan daarover geen verdere details verstrekken.

11.02 Koen Geens, ministre (en néerlandais): M. Tarik Chadlioui, également connu sous le nom de Tarik Ibn Ali, est connu des services de la Sûreté de l'État qui le considèrent comme un prédicateur au profil salafiste. Ses prêches, conférences et autres activités semblent surtout s'adresser aux jeunes Berbères. Il est également connu dans plusieurs pays européens comme étant un important collecteur de fonds pour des projets salafistes. Il fait l'objet d'une surveillance appropriée, dont je ne peux pas vous révéler les détails.

11.03 Koen Metsu (N-VA): Dan kan ik alleen maar hopen dat hij daadwerkelijk van dichtbij wordt opgevolgd, zodat hij zijn radicale ideeën niet kan verspreiden.

11.03 Koen Metsu (N-VA): Dans ce cas, il ne me reste qu'à espérer qu'il fait réellement l'objet d'une étroite surveillance de manière à l'empêcher de propager ses idées radicales.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De **voorzitter:** Vraag nr. 8641 van de heer Dallemagne wordt uitgesteld.

Le **président:** La question n° 8641 de M. Dallemagne est reportée.

12 Vraag van mevrouw Sophie De Wit aan de minister van Justitie over "de benoeming van de leden voor de Commissies ter hervorming van het strafrecht en het strafprocesrecht" (nr. 8642)

12 Question de Mme Sophie De Wit au ministre de la Justice sur "la nomination des membres des Commissions de réforme du droit pénal et de la procédure pénale" (n° 8642)

12.01 Sophie De Wit (N-VA): Onlangs verscheen in het *Belgisch Staatsblad* een ministerieel besluit waarin de Commissies tot hervorming van het strafrecht en het strafprocesrecht in het leven worden geroepen en de leden ervan worden aangeduid. Als ik die namen bekijk, dan vraag ik me af of de commissies wel multidisciplinair genoeg zijn samengesteld. Het regeerakkoord bepaalt dat zij moeten bestaan uit magistraten, academici en advocaten. Dat is niet helemaal gevolgd en vooral

12.01 Sophie De Wit (N-VA): Un arrêté ministériel portant création des Commissions de réforme du droit pénal et de la procédure pénale et désignant les membres de ces commissions est paru récemment au *Moniteur belge*. À la lecture des noms des intéressés, je me demande si ces commissions seront suffisamment multidisciplinaires. L'accord de gouvernement prévoit qu'elles seront composées de magistrats, de membres du monde académique et d'avocats. Ce

de advocaten zijn nauwelijks vertegenwoordigd. De werking van de commissies zou volgens datzelfde regeerakkoord gebeuren op basis van oriëntaties, die door de regering zouden worden aangeleverd.

Zijn de commissies multidisciplinair genoeg? Waarom werd op dat punt afgeweken van het regeerakkoord? Waarom zit er niemand van de magistraten uit de eerste lijn in? Hoe zou dat 'werken op basis van oriëntaties' er concreet uitzien? Kan het Parlement erbij worden betrokken?

12.02 Minister **Koen Geens** (*Nederlands*): Het klopt dat ik op 30 oktober 2015 een ministerieel besluit ter oprichting van de Commissies tot hervorming van het strafrecht en het strafprocesrecht heb ondertekend. Met dit besluit wijk ik niet af van het regeerakkoord. De magistratuur, de academische wereld en de advocatuur zijn in elk van deze commissies vertegenwoordigd. Drie van de aangeduide experts zijn advocaten.

Ik heb er om redenen van efficiënte voor gekozen om kleine ploegen samen te stellen. Politie, justitiehuis en zittende magistratuur hoeven niet in deze commissies vertegenwoordigd te zijn. Zij zullen worden geraadpleegd over concrete voorstellen. Soms zullen ook gespecialiseerde werkgroepen worden samengesteld.

Deskundigen zijn aangewezen voor de opmaak van een tekst die de basisprincipes van de hervorming moet omvatten. Die tekst zal samen met een voorontwerp tot herschrijving van boek 1 van het Strafwetboek worden voorgelegd aan de regering en aan het Parlement. Boek 2 van datzelfde wetboek wordt eveneens herschreven met andere deskundigen. Een multidisciplinaire groep van deskundigen wordt aangesteld om de krachtlijnen van het herschrijven van het Wetboek van Strafvordering voor te stellen. Ook die principes worden voorgelegd aan de regering en aan het Parlement.

12.03 **Sophie De Wit** (N-VA): Ik dacht dat de regering de krachtlijnen zou opleggen, maar nu lijkt het andersom: de experts zullen iets uitwerken en er dan mee naar de regering komen. Ik denk dat wij en de minister en zijn administratie de lijnen moeten uitzetten. Ik hoop dat we niet zullen worden geconfronteerd met kant-en-klare teksten.

12.04 Minister **Koen Geens** (*Nederlands*): Men kan toch moeilijk verwachten dat we in de regering een

principe n'a pas été tout à fait suivi et les avocats, notamment, ne sont guère représentés. Toujours selon l'accord de gouvernement, le fonctionnement de ces commissions devrait se baser sur les orientations arrêtées par le gouvernement.

Ces commissions sont-elles suffisamment multidisciplinaires? Pourquoi avoir dérogé à l'accord de gouvernement sur ce point? Pourquoi aucun magistrat de première ligne ne figure-t-il sur la liste? En quoi consistera concrètement le fonctionnement "sur la base des orientations" du gouvernement? Le Parlement pourra-t-il être associé à ce processus?

12.02 **Koen Geens**, ministre (*en néerlandais*): C'est exact, j'ai signé le 30 octobre 2015 un arrêté ministériel instituant les Commissions de réforme du droit pénal et de la procédure pénale. Cet arrêté ne déroge pas à l'accord de gouvernement. La magistrature, le monde académique et le barreau sont représentés dans chacune de ces commissions. Trois des experts désignés sont des avocats.

J'ai décidé de constituer de petites équipes pour des raisons d'efficacité. La police, les maisons de justice et la magistrature assise n'ont pas lieu d'être représentées dans ces commissions. Elles seront consultées au sujet de propositions spécifiques. Par ailleurs, des groupes de travail spécialisés seront parfois créés.

Des experts ont été désignés pour rédiger un texte consacrant les principes de base de la réforme. Ce texte ainsi qu'un avant-projet de réécriture du livre 1 du Code pénal seront soumis au gouvernement et au Parlement. Le livre 2 sera également réécrit, avec l'aide d'autres experts. Un groupe pluridisciplinaire d'experts sera affecté à la présentation des grandes lignes de la réécriture du Code d'instruction criminelle. Ces principes seront également soumis au gouvernement et au Parlement.

12.03 **Sophie De Wit** (N-VA): Je pensais que le gouvernement imposerait les principes de base de ce texte mais il semble qu'il n'en est rien: les experts élaboreront des propositions et les soumettront au gouvernement. J'estime qu'il nous appartient, ainsi qu'au ministre et à son administration, de définir les orientations. J'espère que nous ne serons pas confrontés à des textes prêts à l'emploi.

12.04 **Koen Geens**, ministre (*en néerlandais*): On peut difficilement demander au gouvernement

seminarie gaan houden over hoe we de krachtlijnen moeten vastleggen. De discussie over de krachtlijnen zal in het Parlement gebeuren.

12.05 Sophie De Wit (N-VA): In het regeerakkoord staat toch dat de oriëntatie vanuit de regering komt. De krachtlijnen staan in het Justitieplan, dat voornamelijk het plan van de minister is. Ik hoop dat hij in voldoende klankborden zal voorzien, zodat het een gedragen tekst wordt. Ik vind dit een van de belangrijkste projecten van deze zittingperiode.

Het incident is gesloten.

13 Vraag van mevrouw Sophie De Wit aan de minister van Justitie over "de vervolging van misdrijven gepleegd door vluchtelingen in België" (nr. 8647)

13.01 Sophie De Wit (N-VA): We worden de laatste tijd geconfronteerd met vluchtelingen die soms andere normen en waarden hebben dan die van onze maatschappij. Staatssecretaris Francken wil asielzoekers die misdrijven plegen het land uitzetten. Er moet dan echter voldoende reden zijn om een asielzoeker van zijn recht op bescherming uit te sluiten en er moet altijd een veroordeling zijn.

De minister van Justitie beschikt over een positief injunctierecht waarmee hij het parket kan verplichten bepaalde zaken te onderzoeken. Dat kan ook hier nuttig zijn.

Hoeveel klachten zijn er al binnengekomen over criminele feiten gepleegd door asielzoekers of vluchtelingen? Tot hoeveel vervolgingen en veroordelingen heeft dat geleid? Bij hoeveel asielzoekers werd het recht op verblijf afgenomen? Hoe vaak heeft de minister zijn positief injunctierecht al gebruikt sinds augustus 2015?

13.02 Minister Koen Geens (Nederlands): Niet alleen was de tijd te kort om het gevraagde cijfermateriaal te bezorgen, er wordt binnen de databanken ook geen melding gemaakt van het statuut van een verdachte of dader. Voorts verwijst ik naar staatssecretaris Francken.

Het positief injunctierecht wordt slechts uitzonderlijk toegepast. Tot op heden ken ik geen enkel dossier

d'organiser un séminaire sur la manière de définir les orientations. C'est au Parlement que se discuteront ces orientations.

12.05 Sophie De Wit (N-VA): L'accord de gouvernement prévoit pourtant qu'il appartient au gouvernement de définir les orientations. Celles-ci figurent dans le plan Justice, lequel émane essentiellement du ministre. J'espère qu'il laissera s'exprimer suffisamment de points de vue à propos du texte en question, de sorte que celui-ci bénéficie d'une large adhésion. Il s'agit selon moi de l'un des plus grands projets de cette législature.

L'incident est clos.

13 Question de Mme Sophie De Wit au ministre de la Justice sur "la poursuite de délits commis par des réfugiés en Belgique" (n° 8647)

13.01 Sophie De Wit (N-VA): Nous avons été confrontés ces derniers temps à des réfugiés qui ont quelquefois d'autres normes et valeurs que celles de notre société. Le secrétaire d'État Francken envisage d'expulser les demandeurs d'asile qui commettent des délits. Mais il faudrait alors une raison suffisante pour exclure un demandeur d'asile de son droit à une protection et il faudrait en tout état de cause qu'une condamnation ait été prononcée.

Le ministre de la Justice dispose d'un droit d'injonction positive qui lui permet d'obliger le parquet à enquêter sur certaines choses. Le ministre pourrait utilement exercer ce droit dans le cas de réfugiés auteurs de faits répréhensibles.

Combien de plaintes concernant des faits criminels commis par des demandeurs d'asile ou des réfugiés ont-elles déjà été déposées? À combien de poursuites et de condamnations ces dépôts de plaintes ont-ils déjà donné lieu? Combien de demandeurs d'asile se sont-ils vu retirer leur droit de séjour? Combien de fois le ministre a-t-il déjà fait usage de son droit d'injonction positive depuis le mois d'août 2015?

13.02 Koen Geens, ministre (en néerlandais): Je n'ai pas disposé d'assez de temps pour rassembler le matériel statistique nécessaire. De plus, les bases de données ne mentionnent pas le statut d'un suspect ou d'un auteur de faits punissables. En ce qui concerne les centres fermés, je vous renvoie à M. Francken.

Le droit d'injonction positive n'est appliqué que dans des cas exceptionnels. Jusqu'à présent, je n'ai eu

waarbij het opportuun zou zijn om een positieve injunctie te geven, ook niet ten aanzien van asielzoekers die strafbare feiten zouden hebben gepleegd.

13.03 Sophie De Wit (N-VA): Ik begrijp dat het positief injunctierecht uitzonderlijk is. Die misdrijven maken het echter moeilijk om het draagvlak voor een goede opvang van vluchtelingen te behouden. Bij misdrijven moet Justitie optreden.

Het incident is gesloten.

14 Vraag van de heer Philippe Goffin aan de minister van Justitie over "de afschaffing van de zogenaamde kansspelen bedoeld in artikel 3.3 van de kansspelwet" (nr. 8504)

14.01 Philippe Goffin (MR): In sommige cafés staan er gokmachines die een relatief kleine inzet vereisen. Voor de exploitatie ervan is er geen vergunning vereist. Die spelen leiden tot verslaving en minderjarigen mogen ook op die gokkasten spelen.

De voorzitter van de Kansspelcommissie heeft voorgesteld die toestellen te verbieden. Heeft men besloten die in artikel 3.3 van de kansspelwet bedoelde toestellen te verbieden? Werden er andere oplossingen in overweging genomen om de spelers en in het bijzonder de minderjarigen tegen verslaving te beschermen? Hoe staat de horeca daar tegenover?

14.02 Minister Koen Geens (Frans): De exploitatievoorwaarden voor die in artikel 3.3 van de kansspelwet bedoelde toestellen (soort inrichting, soort spel, bedrag van de inzet, mogelijke winst, gemiddeld verlies per uur) werden bij koninklijk besluit vastgelegd. Ik heb het secretariaat van de Kansspelcommissie gevraagd ter zake een reglementering voor te stellen en ik wacht op het antwoord.

Horeca Vlaanderen pleit om economische redenen voor het behoud van die toestellen.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter:** De vragen nr. 8496 van mevrouw Poncelet en nr. 8529 van mevrouw Lahaye-Battheu vervallen.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 16.15 uur.

connaissance d'aucun dossier, même relatif à un demandeur d'asile qui aurait commis des faits punissables, dans le cadre duquel il aurait été opportuun d'user de ce droit.

13.03 Sophie De Wit (N-VA): Je comprends parfaitement que le droit d'injonction positive n'est utilisé qu'à titre exceptionnel, mais les infractions commises risquent d'ébranler le soutien de la population au projet d'accueil des réfugiés. La Justice doit punir les auteurs d'infractions.

L'incident est clos.

14 Question de M. Philippe Goffin au ministre de la Justice sur "la suppression des machines de jeux dites de catégorie 3.3" (n° 8504)

14.01 Philippe Goffin (MR): On trouve dans les cafés des machines de jeux de hasard fonctionnant avec des mises relativement faibles. Aucune licence n'est requise pour leur exploitation. Or, ces jeux entraînent des addictions et peuvent être utilisés par des mineurs d'âge.

Le président de la Commission des jeux de hasard suggère la suppression de ces machines. A-t-on décidé d'interdire ces machines de catégorie 3.3? D'autres solutions pour protéger de l'addiction les joueurs et en particulier les mineurs ont-elles été considérées? Qu'en pense le secteur horeca?

14.02 Koen Geens, ministre (en français): Un arrêté royal détermine les conditions d'exploitation de ces machines dites 3.3: type d'établissement, de jeu, montant de la mise, avantage possible, perte moyenne par heure. J'ai demandé au secrétariat de la commission des jeux de hasard de formuler des propositions de réglementation à ce sujet et j'attends sa réponse.

Horeca Vlaanderen plaide pour le maintien de ces machines pour des raisons économiques.

L'incident est clos.

Le **président:** Les questions n^{os} 8496 de Mme Poncelet et 8529 de Mme Lahaye-Battheu sont supprimées.

La réunion publique de commission est levée à 16 h 15.